

CÔNG TY CỔ PHẦN VĨNH HOÀN

Địa chỉ: Quốc lộ 30, phường 11, TP. Cao Lãnh, tỉnh Đồng Tháp

BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2013

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN HỢP NHẤT

(Dạng đầy đủ)

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2013

Đơn vị tính: VND

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu năm
A - TÀI SẢN NGẮN HẠN	100		1,657,910,821,750	2,281,972,775,048
I. Tiền và các khoản tương đương tiền	110	V.1	74,472,604,465	35,542,358,549
1. Tiền	111		74,472,604,465	35,542,358,549
2. Các khoản tương đương tiền	112		-	-
II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn	120		240,977,578	738,217,050,780
1. Đầu tư ngắn hạn	121	V.2	240,977,578	738,217,050,780
2. Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn	129		-	-
III. Các khoản phải thu ngắn hạn	130		430,651,046,894	448,010,688,289
1. Phải thu khách hàng	131	V.3	359,960,465,541	365,052,691,239
2. Trả trước cho người bán	132	V.4	73,244,533,266	65,077,646,858
3. Phải thu nội bộ ngắn hạn	133		-	-
4. Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	134		-	-
5. Các khoản phải thu khác	135	V.5	6,013,676,039	21,982,821,808
6. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi	139	V.6	(8,567,627,952)	(4,102,471,616)
IV. Hàng tồn kho	140		1,081,461,026,933	982,200,197,516
1. Hàng tồn kho	141	V.7	1,138,640,384,334	1,045,613,032,148
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	149	V.8	(57,179,357,401)	(63,412,834,632)
V. Tài sản ngắn hạn khác	150		71,085,165,880	78,002,479,914
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151	V.9	4,188,231,718	2,246,631,934
2. Thuế giá trị gia tăng được khấu trừ	152		43,726,059,650	38,391,833,023
3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	154	V.22	116,941,605	352,310,342
4. Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	157		-	-
5. Tài sản ngắn hạn khác	158	V.10	23,053,932,907	37,011,704,615

CÔNG TY CỔ PHẦN VĨNH HOÀN

Địa chỉ: Quốc lộ 30, phường 11, TP. Cao Lãnh, tỉnh Đồng Tháp

BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2013

Bảng cân đối kế toán hợp nhất (tiếp theo)

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu năm
B - TÀI SẢN DÀI HẠN	200		884,344,176,600	791,585,564,649
I. Các khoản phải thu dài hạn	210		-	-
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211		-	-
2. Vốn kinh doanh ở các đơn vị trực thuộc	212		-	-
3. Phải thu dài hạn nội bộ	213		-	-
4. Phải thu dài hạn khác	218		-	-
5. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi	219		-	-
II. Tài sản cố định	220		801,987,041,155	711,629,848,455
1. Tài sản cố định hữu hình	221	V.11	592,131,894,451	525,169,865,922
<i>Nguyên giá</i>	222		1,072,363,440,822	897,461,961,711
<i>Giá trị hao mòn lũy kế</i>	223		(480,231,546,371)	(372,292,095,789)
2. Tài sản cố định thuê tài chính	224		-	-
<i>Nguyên giá</i>	225		-	-
<i>Giá trị hao mòn lũy kế</i>	226		-	-
3. Tài sản cố định vô hình	227	V.12	86,074,073,974	79,005,372,705
<i>Nguyên giá</i>	228		89,430,154,846	81,438,269,366
<i>Giá trị hao mòn lũy kế</i>	229		(3,356,080,872)	(2,432,896,661)
4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	230	V.13	123,781,072,730	107,454,609,828
III. Bất động sản đầu tư	240		-	-
<i>Nguyên giá</i>	241		-	-
<i>Giá trị hao mòn lũy kế</i>	242		-	-
IV. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn	250		7,697,000,726	9,200,574,651
1. Đầu tư vào công ty con	251	V.14	-	-
2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh	252		-	-
3. Đầu tư dài hạn khác	258	V.15	7,697,000,726	9,200,574,651
4. Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài hạn	259		-	-
V. Tài sản dài hạn khác	260		74,660,134,719	70,755,141,543
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	V.16	48,077,487,614	42,234,593,381
2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262	V.17	3,785,787,015	5,937,199,523
3. Tài sản dài hạn khác	268	V.18	22,796,860,090	22,583,348,639
VI. Lợi thế thương mại	269		-	-
TỔNG CỘNG TÀI SẢN	270		2,542,254,998,350	3,073,558,339,697

CÔNG TY CỔ PHẦN VĨNH HOÀN

Địa chỉ: Quốc lộ 30, phường 11, TP. Cao Lãnh, tỉnh Đồng Tháp

BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2013

Bảng cân đối kế toán hợp nhất (tiếp theo)

NGUỒN VỐN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu năm
A - NỢ PHẢI TRẢ	300		983,533,038,632	1,668,512,424,780
I. Nợ ngắn hạn	310		893,100,377,879	1,668,512,424,780
1. Vay và nợ ngắn hạn	311	V.19	512,222,635,038	1,254,928,310,721
2. Phải trả người bán	312	V.20	86,686,721,424	122,717,034,688
3. Người mua trả tiền trước	313	V.21	8,288,077,981	8,238,394,638
4. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	314	V.22	14,378,357,198	15,155,559,271
5. Phải trả người lao động	315	V.23	53,270,413,299	36,632,280,265
6. Chi phí phải trả	316	V.24	5,343,400,693	22,847,648,611
7. Phải trả nội bộ	317		-	-
8. Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	318		-	-
9. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác	319	V.25	108,753,272,146	113,014,525,861
10. Dự phòng phải trả ngắn hạn	320	V.26	43,100,000,000	43,100,000,000
11. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	323	V.27	61,057,500,100	51,878,670,725
12. Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	327		-	-
II. Nợ dài hạn	330		90,432,660,753	-
1. Phải trả dài hạn người bán	331		-	-
2. Phải trả dài hạn nội bộ	332		-	-
3. Phải trả dài hạn khác	333		-	-
4. Vay và nợ dài hạn	334	V.28	84,116,433,338	-
5. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	335	V.29	6,316,227,415	-
6. Dự phòng trợ cấp mất việc làm	336		-	-
7. Dự phòng phải trả dài hạn	337		-	-
8. Doanh thu chưa thực hiện	338		-	-
9. Quỹ phát triển khoa học và công nghệ	339		-	-
B - NGUỒN VỐN CHỦ SỞ HỮU	400		1,470,002,044,800	1,328,996,900,367
I. Vốn chủ sở hữu	410		1,470,002,044,800	1,328,996,900,367
1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu	411	V.30	614,049,130,000	475,112,730,000
2. Thặng dư vốn cổ phần	412	V.30	190,492,000,000	190,492,000,000
3. Vốn khác của chủ sở hữu	413		-	-
4. Cổ phiếu quỹ	414	V.30	(36,897,215,355)	(36,897,215,355)
5. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	415		-	-
6. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	416	V.30	4,174,974,713	3,991,224,376
7. Quỹ đầu tư phát triển	417		-	-
8. Quỹ dự phòng tài chính	418		-	-
9. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	419		-	-
10. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	420	V.30	698,183,155,442	696,298,161,346
11. Nguồn vốn đầu tư xây dựng cơ bản	421		-	-
12. Quỹ hỗ trợ sắp xếp doanh nghiệp	422		-	-
II. Nguồn kinh phí và quỹ khác	430		-	-
1. Nguồn kinh phí	432		-	-
2. Nguồn kinh phí đã hình thành tài sản cố định	433		-	-
C- LỢI ÍCH CỦA CỔ ĐÔNG THIỂU SỐ	439		88,719,914,918	76,049,014,550
TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN	440		2,542,254,998,350	3,073,558,339,697

CÔNG TY CỔ PHẦN VĨNH HOÀN

Địa chỉ: Quốc lộ 30, phường 11, TP. Cao Lãnh, tỉnh Đồng Tháp

BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2013

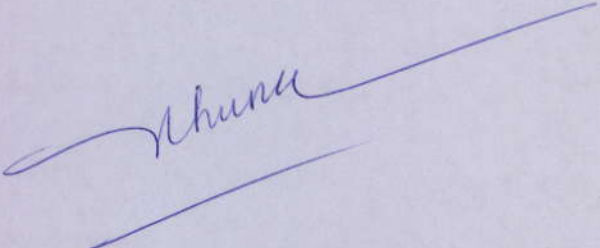
Bảng cân đối kế toán hợp nhất (tiếp theo)

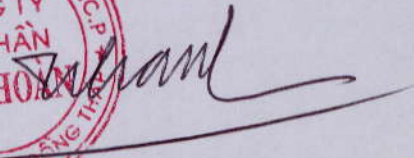
CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN HỢP NHẤT

CHỈ TIÊU	Thuyết	Số cuối kỳ	Số đầu năm
	minh		
1. Tài sản thuê ngoài		-	-
2. Vật tư, hàng hóa nhận giữ hộ, nhận gia công		-	-
3. Hàng hóa nhận bán hộ, nhận ký gửi, ký cược		-	-
4. Nợ khó đòi đã xử lý		-	-
5. Ngoại tệ các loại:			
Dollar Mỹ (USD)		2,402,530.81	1,091,851.44
Euro (EUR)		273.78	284.70
6. Dự toán chi sự nghiệp, dự án		-	-

Đồng Tháp, ngày 14 tháng 02 năm 2014




Hà Thị Phương Thủy Hồng Nhung
Kế toán trưởng


Trương Thị Lệ Khanh
Tổng Giám đốc

CÔNG TY CỔ PHẦN VĨNH HOÀNĐịa chỉ: Quốc lộ 30, phường 11, TP. Cao Lãnh, tỉnh Đồng Tháp
BẢO CAO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2013

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH HỢP NHẤT

Quý IV/2013

Đơn vị tính: VND

CHỈ TIÊU	Mã Thuuyết số	Quý IV		Lấy kể từ đầu năm đến cuối kỳ này		
		Năm nay	Năm trước	Năm nay	Năm trước	
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	01	VL.1	1,392,700,729,389	1,139,398,146,316	5,112,202,790,595	4,236,484,487,918
2. Các khoản giảm trừ doanh thu	02	VL.1	1,768,833,751	6,826,761,400	9,970,397,459	8,552,492,043
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ	10	VL.1	1,390,931,895,638	1,132,571,384,916	5,102,232,393,136	4,227,931,995,875
4. Giá vốn hàng bán	11	VL.2	1,217,601,028,718	1,005,229,107,388	4,499,508,014,307	3,680,318,008,967
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ	20		173,330,866,920	127,342,277,528	602,724,378,829	547,613,986,908
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21	VL.3	13,492,793,367	35,628,312,771	93,214,379,153	86,205,047,922
7. Chi phí tài chính	22	VL.4	16,537,093,586	17,865,716,414	90,714,579,716	66,971,393,139
Trong đó: chi phí lãi vay	23		16,561,958,961	17,810,361,261	77,713,893,258	60,030,070,480
8. Chi phí bán hàng	24	VL.5	75,897,180,471	67,308,414,157	246,635,799,815	219,313,324,505
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	25	VL.6	68,516,743,739	32,714,229,978	135,355,709,981	85,303,548,346
10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh	30		25,872,642,491	45,082,229,750	223,232,668,470	262,230,768,840
11. Thu nhập khác	31	VL.7	8,523,418,871	3,317,368,960	17,170,504,918	10,226,004,741
12. Chi phí khác	32	VL.8	4,797,821,265	1,131,520,140	9,408,960,914	2,820,486,975
13. Lợi nhuận khác	40		3,725,597,606	2,185,848,820	7,761,544,004	7,405,517,766
14. Phần lãi hoặc lỗ trong công ty liên kết liên doanh	45		-	-	-	-
15. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế	50		29,598,240,097	47,268,078,570	230,994,212,474	269,636,286,606
16. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	51	V.22	4,007,100,700	736,821,642	43,990,286,354	36,922,015,839
16. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại	52	V.17	7,409,209,927	313,482,901	8,467,639,923	(29,031,137)
18. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp	60		18,181,929,470	46,217,774,027	178,536,286,197	232,743,301,904
18.1 Lợi nhuận sau thuế của cổ đông thiểu số	61		7,295,594,063	3,083,820,859	17,983,390,368	22,293,277,148
18.2 Lợi nhuận sau thuế của cổ đông của công ty mẹ	62		10,886,335,407	43,133,953,168	160,552,895,829	210,450,024,756
19. Lãi cơ bản trên cổ phiếu	70	VI.9	181	903	2,667	4,544

Đồng Tháp, ngày 14 tháng 07 năm 2014

Hà Thị Phương Thủy Hồng Nhung

Kế toán trưởng

Báo cáo này phải được đọc cùng với Bản thuyết minh Báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ



Trương Thị Lệ Khanh

Tổng Giám đốc

CÔNG TY CỔ PHẦN VĨNH HOÀN

Địa chỉ: Quốc lộ 30, phường 11, TP. Cao Lãnh, tỉnh Đồng Tháp

BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2013

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ HỢP NHẤT

(Theo phương pháp gián tiếp)

Quý IV/2013

Đơn vị tính: VND

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Lũy kế từ đầu năm đến cuối kỳ này	
			Năm nay	Năm trước
I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh				
1. Lợi nhuận trước thuế	01		230,994,212,474	269,636,286,606
2. Điều chỉnh cho các khoản:				
- Khấu hao tài sản cố định	02	V.11, V.12	111,420,347,546	90,231,675,984
- Các khoản dự phòng	03	V.8	(1,793,826,454)	19,465,373,945
- Lãi, lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái chưa thực hiện	04	VI.3, VI.4	120,567,229	(9,817,814)
- Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư	05	VI.3	(97,397,548,580)	(51,237,020,284)
- Chi phí lãi vay	06	VI.4	77,713,893,258	60,030,070,480
3. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước thay đổi vốn lưu động	08		321,057,645,473	388,116,568,917
- Tăng, giảm các khoản phải thu	09		(17,635,121,516)	100,028,533,055
- Tăng, giảm hàng tồn kho	10		(91,557,544,444)	(176,860,659,930)
- Tăng, giảm các khoản phải trả	11		(65,503,390,939)	6,959,550,648
- Tăng, giảm chi phí trả trước	12		(5,940,674,609)	(6,749,211,001)
- Tiền lãi vay đã trả	13	V.24, VI.4	(79,289,708,179)	(59,086,830,316)
- Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp	14	V.22	(46,316,451,465)	(59,024,263,310)
- Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	15		2,345,845,654	2,000,000,000
- Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh	16		(11,037,837,358)	(15,553,311,379)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh	20		6,122,762,617	179,830,376,684
II. Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư				
1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng tài sản cố định và các tài sản dài hạn khác	21	V.11, V.12, V.13	(151,843,053,786)	(221,422,678,451)
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán tài sản cố định và các tài sản dài hạn khác	22		54,545,455	-
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	23		(200,000,000,000)	(1,171,500,000,000)
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác	24		940,540,794,196	425,201,033,500
5. Tiền chi đầu tư, góp vốn vào đơn vị khác	25		-	-
6. Tiền thu hồi đầu tư, góp vốn vào đơn vị khác	26		-	-
7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27		114,818,171,813	34,028,686,951
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư	30		703,570,457,678	(933,692,958,000)



CÔNG TY CỔ PHẦN VĨNH HOÀN

Địa chỉ: Quốc lộ 30, phường 11, TP. Cao Lãnh, tỉnh Đồng Tháp

BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

9 tháng đầu của năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2013

Báo cáo lưu chuyển tiền tệ hợp nhất giữa niên độ (tiếp theo)

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Lũy kế từ đầu năm đến cuối kỳ này	
			Năm nay	Năm trước
III. Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính				
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận góp vốn của chủ sở hữu	31		-	-
2. Tiền chi trả góp vốn cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của doanh nghiệp đã phát hành	32		-	-
3. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được	33	V.19, V.28	5,626,909,267,282	3,856,862,724,588
4. Tiền chi trả nợ gốc vay	34	V.19	(6,290,733,002,376)	(3,294,445,021,100)
5. Tiền chi trả nợ thuê tài chính	35		-	-
6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36	V.29	(7,512,490,000)	(102,437,720,500)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính	40		(671,336,225,094)	459,979,982,988
Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ	50		38,356,995,201	(293,882,598,328)
Tiền và tương đương tiền đầu năm	60	V.1	35,542,358,549	329,424,956,877
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61		573,250,715	-
Tiền và tương đương tiền cuối kỳ	70	V.1	74,472,604,465	35,542,358,549

Handwritten signature in blue ink.

Hà Thị Phương Thủy Hồng Nhung
Kế toán trưởng



Đồng Tháp, ngày 14 tháng 02 năm 2014

Handwritten signature in black ink.

Trương Thị Lệ Khanh
Tổng Giám đốc



CÔNG TY CỔ PHẦN VĨNH HOÀN

Địa chỉ: Quốc lộ 30, phường 11, TP. Cao Lãnh, tỉnh Đồng Tháp

BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2013

BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT GIỮA NIÊN ĐỘ Quý IV/2013

Báo cáo tài chính hợp nhất của Công ty cổ phần Vĩnh Hoàn cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2013 bao gồm Báo cáo tài chính của Công ty cổ phần Vĩnh Hoàn (công ty mẹ) và các công ty con (gọi chung là Tập đoàn).

I. ĐẶC ĐIỂM HOẠT ĐỘNG CỦA TẬP ĐOÀN

1. **Hình thức sở hữu vốn của Công ty mẹ** : Công ty cổ phần.
2. **Lĩnh vực kinh doanh** : Sản xuất - chế biến.
3. **Ngành nghề kinh doanh** : Nuôi trồng thủy sản nội địa; Chế biến, bảo quản thủy sản và các sản phẩm từ thủy sản; Mua bán thủy hải sản; Mua bán máy móc thiết bị, hóa chất, nông sản thực phẩm, súc sản, nguyên vật liệu phục vụ sản xuất, chế biến thủy hải sản, chế biến thức ăn thủy hải sản; Sản xuất và mua bán thức ăn gia súc, gia cầm và thủy sản, thuốc thú y thủy sản; Xay xát và sản xuất bột thô; bán buôn gạo; Chiết xuất và sản xuất Gelatin Collagen thủy phân.
4. **Tổng số các công ty con** : 05
Trong đó:
Số lượng các công ty con được hợp nhất : 05
5. **Danh sách các công ty con quan trọng được hợp nhất**

<i>Tên công ty</i>	<i>Địa chỉ trụ sở chính</i>	<i>Tỷ lệ lợi ích</i>	<i>Tỷ lệ quyền biểu quyết</i>
Công ty cổ phần thức ăn thủy sản Vĩnh Hoàn 1	Quốc lộ 30, Cụm công nghiệp Thanh Bình, huyện Thanh Bình, Tỉnh Đồng Tháp.	69,45%	69,45%
Công ty cổ phần Vĩnh Hoàn (Hoa Kỳ)	No. 2, Mahogany Drive, Irvine, California 92620, Hoa Kỳ.	100,00%	100,00%
Công ty TNHH lương thực Vĩnh Hoàn 2	Áp Tân An, xã Bình Thạnh Trung, huyện Lấp Vò, tỉnh Đồng Tháp.	99,3%	99,3%
Công ty TNHH lương thực Vĩnh Hoàn 3	Cụm công nghiệp Trường Xuân, ấp 4, xã Trường Xuân, huyện Tháp Mười, tỉnh Đồng Tháp.	100%	100%
Công ty cổ phần Vĩnh Hoàn Collagen 5	Quốc lộ 30, P11, TP Cao Lãnh, Tỉnh Đồng Tháp.	97,14%	97,14%

CÔNG TY CỔ PHẦN VĨNH HOÀN

Địa chỉ: Quốc lộ 30, phường 11, TP. Cao Lãnh, tỉnh Đồng Tháp

BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2013

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính hợp nhất (tiếp theo)

II. NĂM TÀI CHÍNH, ĐƠN VỊ TIỀN TỆ SỬ DỤNG TRONG KẾ TOÁN

1. Năm tài chính

Năm tài chính của Tập đoàn bắt đầu từ ngày 01 tháng 01 và kết thúc vào ngày 31 tháng 12 hàng năm.

2. Đơn vị tiền tệ sử dụng Báo cáo tài chính hợp nhất

Báo cáo tài chính hợp nhất được trình bày bằng Đồng Việt Nam (VND).

III. CHUẨN MỰC VÀ CHẾ ĐỘ KẾ TOÁN ÁP DỤNG

1. Chuẩn mực và Chế độ kế toán áp dụng

Báo cáo tài chính hợp nhất được lập theo hướng dẫn của các Chuẩn mực kế toán và Chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam được ban hành theo Quyết định số 15/2006/QĐ-BTC ngày 20 tháng 3 năm 2006 của Bộ trưởng Bộ Tài chính cũng như các Thông tư hướng dẫn thực hiện Chuẩn mực và Chế độ kế toán của Bộ Tài chính.

2. Tuyên bố về việc tuân thủ Chuẩn mực kế toán và Chế độ kế toán

Ban Tổng Giám đốc Công ty cổ phần Vĩnh Hoàn đảm bảo đã tuân thủ đầy đủ yêu cầu của các Chuẩn mực kế toán và Chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam được ban hành theo Quyết định số 15/2006/QĐ-BTC ngày 20 tháng 3 năm 2006 của Bộ trưởng Bộ Tài chính cũng như các Thông tư hướng dẫn thực hiện Chuẩn mực và Chế độ kế toán của Bộ Tài chính trong việc lập Báo cáo tài chính hợp nhất.

3. Hình thức kế toán áp dụng

Các Công ty trong Tập đoàn sử dụng hình thức kế toán nhật ký chung.

IV. CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN ÁP DỤNG

1. Cơ sở lập Báo cáo tài chính hợp nhất

Báo cáo tài chính hợp nhất được lập trên cơ sở kế toán dồn tích (trừ các thông tin liên quan đến các luồng tiền).

2. Cơ sở hợp nhất

Báo cáo tài chính hợp nhất bao gồm Báo cáo tài chính của Công ty cổ phần Vĩnh Hoàn (Công ty mẹ) và các công ty con. Công ty con là đơn vị chịu sự kiểm soát của công ty mẹ. Sự kiểm soát tồn tại khi công ty mẹ có khả năng trực tiếp hay gián tiếp chi phối các chính sách tài chính và hoạt động của công ty con để thu được các lợi ích kinh tế từ các hoạt động này. Khi đánh giá quyền kiểm soát có tính đến quyền biểu quyết tiềm năng hiện đang có hiệu lực hay sẽ được chuyển đổi.

Kết quả hoạt động kinh doanh của các công ty con được mua lại hoặc bán đi trong năm được trình bày trong Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất từ ngày mua hoặc cho đến ngày bán khoản đầu tư ở công ty con đó.

Trong trường hợp chính sách kế toán của công ty con khác với chính sách kế toán của áp dụng thống nhất trong Tập đoàn thì Báo cáo tài chính của công ty con sẽ có những điều chỉnh thích hợp trước khi sử dụng cho việc lập Báo cáo tài chính hợp nhất.

CÔNG TY CỔ PHẦN VĨNH HOÀN

Địa chỉ: Quốc lộ 30, phường 11, TP. Cao Lãnh, tỉnh Đồng Tháp

BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2013

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính hợp nhất (tiếp theo)

Số dư các tài khoản trên Bảng cân đối kế toán giữa các công ty trong cùng Tập đoàn, các giao dịch nội bộ, các khoản lãi nội bộ chưa thực hiện phát sinh từ các giao dịch này được loại trừ khi lập Báo cáo tài chính hợp nhất. Các khoản lỗ chưa thực hiện phát sinh từ các giao dịch nội bộ cũng được loại bỏ trừ khi chi phí tạo nên khoản lỗ đó không thể thu hồi được.

Lợi ích của cổ đông thiểu số thể hiện phần lợi nhuận và tài sản thuần của công ty con không nắm giữ bởi các cổ đông của công ty mẹ và được trình bày ở mục riêng trên Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất và Bảng cân đối kế toán hợp nhất. Lợi ích của cổ đông thiểu số bao gồm giá trị các lợi ích của cổ đông thiểu số tại ngày hợp nhất kinh doanh ban đầu và phần lợi ích của cổ đông thiểu số trong biến động của vốn chủ sở hữu kể từ ngày hợp nhất kinh doanh. Các khoản lỗ tương ứng với phần vốn của cổ đông thiểu số vượt quá phần vốn của họ trong vốn chủ sở hữu của công ty con được tính giảm vào phần lợi ích của Tập đoàn trừ khi cổ đông thiểu số có nghĩa vụ ràng buộc và có khả năng bù đắp khoản lỗ đó.

3. Hợp nhất kinh doanh

Việc hợp nhất kinh doanh được kế toán theo phương pháp mua. Giá phí hợp nhất kinh doanh bao gồm giá trị hợp lý tại ngày diễn ra trao đổi của các tài sản đem trao đổi, các khoản nợ phải trả đã phát sinh hoặc đã thừa nhận và các công cụ vốn do Tập đoàn phát hành để đổi lấy quyền kiểm soát bên bị mua cộng với các chi phí liên quan trực tiếp đến việc hợp nhất kinh doanh. Tài sản đã mua, nợ phải trả có thể xác định được và những khoản nợ tiềm tàng phải gánh chịu trong hợp nhất kinh doanh được ghi nhận theo giá trị hợp lý tại ngày hợp nhất kinh doanh.

Chênh lệch giữa giá phí hợp nhất kinh doanh với phần sở hữu của bên mua Tập đoàn trong giá trị hợp lý thuần của tài sản, nợ phải trả có thể xác định được và các khoản nợ tiềm tàng đã ghi nhận của bên bị mua tại ngày mua được ghi nhận là lợi thế thương mại. Nếu giá phí hợp nhất kinh doanh thấp hơn giá trị hợp lý thuần của tài sản, nợ phải trả có thể xác định được và các khoản nợ tiềm tàng đã ghi nhận của bên bị mua, phần chênh lệch được ghi nhận vào kết quả hoạt động kinh doanh trong kỳ phát sinh nghiệp vụ mua.

4. Tiền và tương đương tiền

Tiền và các khoản tương đương tiền bao gồm tiền mặt, tiền gửi ngân hàng, tiền đang chuyển và các khoản đầu tư ngắn hạn có thời hạn thu hồi hoặc đáo hạn không quá 03 tháng kể từ ngày mua, dễ dàng chuyển đổi thành một lượng tiền xác định cũng như không có nhiều rủi ro trong việc chuyển đổi thành tiền.

5. Hàng tồn kho

Hàng tồn kho được xác định trên cơ sở giá gốc. Giá gốc hàng tồn kho bao gồm chi phí mua, chi phí chế biến và các chi phí liên quan trực tiếp khác phát sinh để có được hàng tồn kho ở địa điểm và trạng thái hiện tại.

Giá gốc hàng tồn kho được tính theo phương pháp bình quân gia quyền và được hạch toán theo phương pháp kê khai thường xuyên.

Dự phòng giảm giá hàng tồn kho được ghi nhận khi giá gốc lớn hơn giá trị thuần có thể thực hiện được. Giá trị thuần có thể thực hiện được là giá bán ước tính của hàng tồn kho trừ chi phí ước tính để hoàn thành sản phẩm và chi phí ước tính cần thiết cho việc tiêu thụ chúng.

6. Các khoản phải thu thương mại và phải thu khác

Các khoản phải thu thương mại và các khoản phải thu khác được ghi nhận theo hóa đơn, chứng từ.

Dự phòng phải thu khó đòi được lập cho từng khoản nợ phải thu khó đòi căn cứ vào tuổi nợ quá hạn của các khoản nợ hoặc dự kiến mức tổn thất có thể xảy ra, cụ thể như sau:

CÔNG TY CỔ PHẦN VĨNH HOÀN

Địa chỉ: Quốc lộ 30, phường 11, TP. Cao Lãnh, tỉnh Đồng Tháp

BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2013

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính hợp nhất (tiếp theo)

- Đối với nợ phải thu quá hạn thanh toán:
 - 30% giá trị đối với khoản nợ phải thu quá hạn từ trên 06 tháng đến dưới 01 năm.
 - 50% giá trị đối với khoản nợ phải thu quá hạn từ 01 năm đến dưới 02 năm.
 - 70% giá trị đối với khoản nợ phải thu quá hạn từ 02 năm đến dưới 03 năm.
 - 100% giá trị đối với khoản nợ phải thu quá hạn trên 03 năm.
- Đối với nợ phải thu chưa quá hạn thanh toán nhưng khó có khả năng thu hồi: căn cứ vào dự kiến mức tổn thất để lập dự phòng.

Tăng hoặc giảm số dự phòng nợ phải thu khó đòi được ghi nhận vào chi phí quản lý doanh nghiệp trong năm.

7. Tài sản cố định hữu hình

Tài sản cố định được thể hiện theo nguyên giá trừ hao mòn lũy kế. Nguyên giá tài sản cố định bao gồm toàn bộ các chi phí phải bỏ ra để có được tài sản cố định tính đến thời điểm đưa tài sản đó vào trạng thái sẵn sàng sử dụng. Các chi phí phát sinh sau ghi nhận ban đầu chỉ được ghi tăng nguyên giá tài sản cố định nếu các chi phí này chắc chắn làm tăng lợi ích kinh tế trong tương lai do sử dụng tài sản đó. Các chi phí không thỏa mãn điều kiện trên được ghi nhận là chi phí trong kỳ.

Khi tài sản cố định được bán hay thanh lý, nguyên giá và khấu hao lũy kế được xóa sổ và bất kỳ khoản lãi lỗ nào phát sinh do việc thanh lý đều được tính vào thu nhập hay chi phí trong kỳ.

Tài sản cố định được khấu hao theo phương pháp đường thẳng dựa trên thời gian hữu dụng ước tính. Số năm khấu hao của các loại tài sản cố định như sau:

<u>Loại tài sản cố định</u>	<u>Số năm</u>
Nhà cửa, vật kiến trúc	05 - 25
Máy móc và thiết bị	03 - 10
Phương tiện vận tải, truyền dẫn	04 - 06
Thiết bị, dụng cụ quản lý	03 - 06

8. Tài sản thuê hoạt động

Tập đoàn là bên đi thuê

Thuê tài sản được phân loại là thuê hoạt động nếu phần lớn rủi ro và lợi ích gắn liền với quyền sở hữu tài sản thuộc về người cho thuê. Chi phí thuê hoạt động được phản ánh vào chi phí theo phương pháp đường thẳng cho suốt thời hạn thuê tài sản, không phụ thuộc vào phương thức thanh toán tiền thuê.

9. Tài sản cố định vô hình

Tài sản cố định vô hình được thể hiện theo nguyên giá trừ hao mòn lũy kế. Tài sản cố định vô hình của Tập đoàn bao gồm:

Quyền sử dụng đất

Quyền sử dụng đất là toàn bộ các chi phí thực tế đã chi ra có liên quan trực tiếp tới đất sử dụng, bao gồm: tiền chi ra để có quyền sử dụng đất, chi phí cho đền bù, giải phóng mặt bằng, san lấp mặt bằng, lệ phí trước bạ, ... Quyền sử dụng đất không xác định thời hạn không tính khấu hao, quyền sử dụng đất có thời hạn được khấu hao theo thời hạn sử dụng.

Phần mềm máy tính

Giá mua của phần mềm máy tính mà không phải là một bộ phận gắn kết với phần cứng có liên quan thì được vốn hoá. Nguyên giá của phần mềm máy tính là toàn bộ các chi phí mà Tập đoàn đã chi ra tính đến thời điểm đưa phần mềm vào sử dụng. Phần mềm máy tính được khấu hao theo phương pháp đường thẳng trong 04 đến 05 năm.

CÔNG TY CỔ PHẦN VĨNH HOÀN

Địa chỉ: Quốc lộ 30, phường 11, TP. Cao Lãnh, tỉnh Đồng Tháp

BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2013

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính hợp nhất (tiếp theo)

10. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang

Chi phí xây dựng cơ bản dở dang phản ánh các chi phí liên quan trực tiếp đến việc xây dựng các ao nuôi cá, mua sắm tài sản cố định và lắp đặt máy móc, thiết bị chưa hoàn thành và chưa lắp đặt xong. Các tài sản đang trong quá trình xây dựng cơ bản dở dang và lắp đặt không được tính khấu hao.

11. Chi phí đi vay

Chi phí đi vay được ghi nhận vào chi phí khi phát sinh. Trường hợp chi phí đi vay liên quan trực tiếp đến việc đầu tư xây dựng hoặc sản xuất tài sản dở dang cần có một thời gian đủ dài (trên 12 tháng) để có thể đưa vào sử dụng theo mục đích định trước hoặc bán thì chi phí đi vay này được vốn hóa.

Đối với các khoản vốn vay chung trong đó có sử dụng cho mục đích đầu tư xây dựng hoặc sản xuất tài sản dở dang thì chi phí đi vay vốn hóa được xác định theo tỷ lệ vốn hóa đối với chi phí lũy kế bình quân gia quyền phát sinh cho việc đầu tư xây dựng cơ bản hoặc sản xuất tài sản đó. Tỷ lệ vốn hóa được tính theo tỷ lệ lãi suất bình quân gia quyền của các khoản vay chưa trả trong năm, ngoại trừ các khoản vay riêng biệt phục vụ cho mục đích hình thành một tài sản cụ thể.

12. Chi phí trả trước dài hạn

Công cụ, dụng cụ

Các công cụ, dụng cụ đã đưa vào sử dụng được phân bổ vào chi phí trong năm theo phương pháp đường thẳng với thời gian phân bổ từ 02 - 06 năm.

Tiền thuê đất

Tiền thuê đất trả trước thể hiện khoản tiền thuê đất đã trả cho phần đất các Công ty trong Tập đoàn đang sử dụng. Tiền thuê đất được phân bổ theo thời hạn thuê qui định trên hợp đồng thuê đất.

13. Chi phí phải trả

Chi phí phải trả được ghi nhận dựa trên các ước tính hợp lý về số tiền phải trả cho các hàng hóa, dịch vụ đã sử dụng.

14. Trợ cấp thôi việc và bảo hiểm thất nghiệp

Tập đoàn phải chi trả trợ cấp thôi việc cho người lao động có thời gian làm việc tại Công ty từ 12 tháng trở lên tính đến ngày 31 tháng 12 năm 2008 với mức chi trả bằng $\frac{1}{2}$ tháng lương bình quân làm cơ sở đóng bảo hiểm xã hội của sáu tháng liền kề trước thời điểm thôi việc cho 01 năm làm việc.

Theo Luật bảo hiểm xã hội, kể từ ngày 01 tháng 01 năm 2009 Tập đoàn phải đóng quỹ Bảo hiểm thất nghiệp do cơ quan Bảo hiểm xã hội Việt Nam quản lý với tỷ lệ 01% của mức thấp hơn giữa lương cơ bản của người lao động hoặc 20 lần mức lương tối thiểu chung được Chính phủ qui định trong từng thời kỳ. Với việc áp dụng chế độ bảo hiểm thất nghiệp Tập đoàn không phải trả trợ cấp thôi việc cho thời gian làm việc của người lao động từ ngày 01 tháng 01 năm 2009.

15. Các khoản dự phòng phải trả

Các khoản dự phòng được ghi nhận khi Tập đoàn có nghĩa vụ pháp lý hoặc nghĩa vụ liên đới do kết quả từ một sự kiện đã xảy ra và có khả năng phải thanh toán khoản nợ đó. Các khoản dự phòng được xác định trên cơ sở ước tính về các khoản chi phí cần thiết để thanh toán nghĩa vụ nợ này tại ngày kết thúc năm tài chính. Nếu ảnh hưởng của thời gian là trọng yếu, dự phòng sẽ được xác định bằng cách chiết khấu số tiền phải bỏ ra trong tương lai để thanh toán nghĩa vụ nợ với tỷ lệ chiết khấu trước thuế và phản ánh những đánh giá trên thị trường hiện tại về giá trị thời gian của tiền và những rủi ro cụ thể của khoản nợ đó. Khoản tăng lên trong dự phòng do thời gian trôi qua được ghi nhận là chi phí tiền lãi.

CÔNG TY CỔ PHẦN VĨNH HOÀN

Địa chỉ: Quốc lộ 30, phường 11, TP. Cao Lãnh, tỉnh Đồng Tháp

BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2013

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính hợp nhất (tiếp theo)

16. Nguồn vốn kinh doanh

Vốn đầu tư của chủ sở hữu

Vốn đầu tư của chủ sở hữu được ghi nhận theo số thực tế đã đầu tư của các cổ đông của Công ty cổ phần Vĩnh Hoàn.

Thặng dư vốn cổ phần

Thặng dư vốn cổ phần được ghi nhận theo số chênh lệch giữa giá phát hành và mệnh giá cổ phiếu khi phát hành lần đầu, phát hành bổ sung hoặc chênh lệch giữa giá tái phát hành và giá trị sổ sách của cổ phiếu quỹ. Chi phí trực tiếp liên quan đến việc phát hành bổ sung cổ phiếu và tái phát hành cổ phiếu quỹ được ghi giảm thặng dư vốn cổ phần.

Cổ phiếu quỹ

Khi mua lại cổ phiếu do Công ty cổ phần Vĩnh Hoàn phát hành, khoản tiền trả bao gồm cả các chi phí liên quan đến giao dịch được ghi nhận là cổ phiếu quỹ và được phản ánh là một khoản giảm trừ trong vốn chủ sở hữu. Khi tái phát hành, chênh lệch giữa giá tái phát hành và giá sổ sách của cổ phiếu quỹ được ghi vào chỉ tiêu Thặng dư vốn cổ phần.

17. Cổ tức

Cổ tức được ghi nhận là nợ phải trả khi được công bố.

18. Trích lập các quỹ

Quỹ khen thưởng, phúc lợi nhằm mục đích khen thưởng, khuyến khích lợi ích vật chất, cải thiện và nâng cao đời sống vật chất và tinh thần của người lao động. Quỹ khen thưởng, phúc lợi được trích lập theo Nghị quyết Đại hội cổ đông hàng năm.

19. Thuế thu nhập doanh nghiệp

Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp bao gồm thuế thu nhập hiện hành và thuế thu nhập hoãn lại.

Thuế thu nhập hiện hành

Thuế thu nhập hiện hành là khoản thuế được tính dựa trên thu nhập tính thuế. Thu nhập tính thuế chênh lệch so với lợi nhuận kế toán là do điều chỉnh các khoản chênh lệch tạm thời giữa thuế và kế toán, các chi phí không được trừ cũng như điều chỉnh các khoản thu nhập không phải chịu thuế và các khoản lỗ được chuyển.

Thuế thu nhập hoãn lại

Thuế thu nhập hoãn lại là khoản thuế thu nhập doanh nghiệp sẽ phải nộp hoặc sẽ được hoàn lại do chênh lệch tạm thời giữa giá trị ghi sổ của tài sản và nợ phải trả cho mục đích Báo cáo tài chính và các giá trị dùng cho mục đích thuế. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả được ghi nhận cho tất cả các khoản chênh lệch tạm thời chịu thuế. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại chỉ được ghi nhận khi chắc chắn trong tương lai sẽ có lợi nhuận tính thuế để sử dụng những chênh lệch tạm thời được khấu trừ này.

Giá trị ghi sổ của tài sản thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại được xem xét lại vào ngày kết thúc năm tài chính và sẽ được ghi giảm đến mức đảm bảo chắc chắn có đủ lợi nhuận tính thuế cho phép lợi ích của một phần hoặc toàn bộ tài sản thuế thu nhập hoãn lại được sử dụng. Các tài sản thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại chưa được ghi nhận trước đây được xem xét lại vào ngày lập Báo cáo tài chính và được ghi nhận khi chắc chắn có đủ lợi nhuận tính thuế để có thể sử dụng các tài sản thuế thu nhập hoãn lại chưa ghi nhận này.

Tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả được xác định theo thuế suất dự tính sẽ áp dụng cho năm tài sản được thu hồi hay nợ phải trả được thanh toán dựa trên các mức thuế suất có hiệu lực tại ngày kết thúc năm tài chính. Thuế thu nhập hoãn lại được ghi nhận trong

CÔNG TY CỔ PHẦN VĨNH HOÀN

Địa chỉ: Quốc lộ 30, phường 11, TP. Cao Lãnh, tỉnh Đồng Tháp

BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2013

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính hợp nhất (tiếp theo)

Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất trừ khi liên quan đến các khoản mục được ghi thẳng vào vốn chủ sở hữu khi đó thuế thu nhập doanh nghiệp sẽ được ghi thẳng vào vốn chủ sở hữu.

20. Các giao dịch bằng ngoại tệ

Các giao dịch phát sinh bằng ngoại tệ được chuyển đổi theo tỷ giá tại ngày phát sinh giao dịch. Số dư các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ cuối năm được qui đổi theo tỷ giá tại ngày kết thúc năm tài chính.

Chênh lệch tỷ giá phát sinh trong năm từ các giao dịch bằng ngoại tệ của các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ và chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ cuối năm sau khi bù trừ chênh lệch tăng và chênh lệch giảm được ghi nhận vào doanh thu hoạt động tài chính hoặc chi phí tài chính.

Tỷ giá sử dụng để qui đổi tại thời điểm ngày: 31/12/2013 : 21.036 VND/USD

21. Nguyên tắc ghi nhận doanh thu và thu nhập

Doanh thu bán hàng hoá, thành phẩm

Doanh thu bán hàng hóa, thành phẩm được ghi nhận khi phần lớn rủi ro và lợi ích gắn liền với việc sở hữu cũng như quyền quản lý hàng hóa, thành phẩm đó được chuyển giao cho người mua, và không còn tồn tại yếu tố không chắc chắn đáng kể liên quan đến việc thanh toán tiền, chi phí kèm theo hoặc khả năng hàng bán bị trả lại.

Doanh thu cung cấp dịch vụ

Doanh thu cung cấp dịch vụ được ghi nhận khi không còn những yếu tố không chắc chắn đáng kể liên quan đến việc thanh toán tiền hoặc chi phí kèm theo. Trường hợp dịch vụ được thực hiện trong nhiều kỳ kế toán thì doanh thu được ghi nhận căn cứ vào tỷ lệ dịch vụ hoàn thành tại ngày kết thúc năm tài chính.

Tiền lãi

Tiền lãi được ghi nhận trên cơ sở thời gian và lãi suất thực tế từng kỳ.

22. Bên liên quan

Các bên được coi là liên quan nếu một bên có khả năng kiểm soát hoặc có ảnh hưởng đáng kể đối với bên kia trong việc ra quyết định các chính sách tài chính và hoạt động. Các bên cũng được xem là bên liên quan nếu cùng chịu sự kiểm soát chung hay chịu ảnh hưởng đáng kể chung.

Trong việc xem xét mối quan hệ của các bên liên quan, bản chất của mối quan hệ được chú trọng nhiều hơn hình thức pháp lý.

Giao dịch với các bên có liên quan trong năm được trình bày ở thuyết minh số VII..

CÔNG TY CỔ PHẦN VĨNH HOÀN

Địa chỉ: Quốc lộ 30, phường 11, TP. Cao Lãnh, tỉnh Đồng Tháp

BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2013

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính hợp nhất (tiếp theo)

V. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN HỢP NHẤT

1. Tiền và các khoản tương đương tiền

	<u>Số cuối kỳ</u>	<u>Số đầu năm</u>
Tiền mặt	2.947.627.745	2.685.551.236
Tiền gửi ngân hàng	71.524.976.720	32.856.807.313
Cộng	<u>74.472.604.465</u>	<u>35.542.358.549</u>

2. Đầu tư ngắn hạn

Tiền gửi có kỳ hạn từ 03 tháng đến dưới 01 năm.

3. Phải thu khách hàng

	<u>Số cuối kỳ</u>	<u>Số đầu năm</u>
Tại Công ty cổ phần Vĩnh Hoàn	170.028.963.888	200.083.421.316
Tại Công ty cổ phần thức ăn thủy sản Vĩnh Hoàn 1	14.493.504.694	28.776.077.519
Tại Công ty TNHH lương thực Vĩnh Hoàn 2	3.244.525.773	423.545.000
Tại Công ty cổ phần Vĩnh Hoàn (Hoa Kỳ)	172.193.471.186	135.769.647.404
Cộng	<u>359.960.465.541</u>	<u>365.052.691.239</u>

Một số khoản phải thu đã được dùng thế chấp để đảm bảo cho các khoản vay của các Ngân hàng TNHH một thành viên HSBC Việt Nam chi nhánh TPHCM.

4. Trả trước người bán

	<u>Số cuối kỳ</u>	<u>Số đầu năm</u>
Tại Công ty cổ phần Vĩnh Hoàn	38.374.691.554	62.162.293.766
Tại Công ty cổ phần thức ăn thủy sản Vĩnh Hoàn 1	8.681.667.184	2.402.529.262
Tại Công ty TNHH lương thực Vĩnh Hoàn 3		302.000.000
Tại Công ty TNHH lương thực Vĩnh Hoàn 2	3.524.169.349	210.823.830
Tại Công ty cổ phần Vĩnh Hoàn Collagen 5	22.664.005.179	
Cộng	<u>73.244.533.266</u>	<u>65.077.646.858</u>

5. Các khoản phải thu khác

	<u>Số cuối kỳ</u>	<u>Số đầu năm</u>
Lãi tiền gửi ngân hàng phải thu		17.208.333.333
Phải thu Công ty TNHH thực phẩm Vạn Đức - tiền ủy thác xuất khẩu	533.043.825	3.351.641.760
Các khoản phải thu khác	5.480.632.214	1.422.846.715
Cộng	<u>6.013.676.039</u>	<u>21.982.821.808</u>

6. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi

	<u>Số cuối kỳ</u>	<u>Số đầu năm</u>
Dự phòng cho các khoản nợ phải thu quá hạn dưới 01 năm		475.628.208

CÔNG TY CỔ PHẦN VĨNH HOÀN

Địa chỉ: Quốc lộ 30, phường 11, TP. Cao Lãnh, tỉnh Đồng Tháp

BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2013

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính hợp nhất (tiếp theo)

	<u>Số cuối kỳ</u>	<u>Số đầu năm</u>
Dự phòng cho các khoản nợ phải thu quá hạn từ 01 năm đến dưới 02 năm		3.626.843.408
Dự phòng cho các khoản nợ phải thu quá hạn từ trên 02 năm đến dưới 03 năm	1.501.995.688	
Dự phòng cho các khoản nợ phải thu quá hạn trên 3 năm	7.065.632.264	
Cộng	<u>8.567.627.952</u>	<u>4.102.471.616</u>

7. Hàng tồn kho

	<u>Số cuối kỳ</u>	<u>Số đầu năm</u>
Hàng mua đang đi đường		46.753.340.900
Nguyên liệu, vật liệu	243.622.018.264	145.132.019.750
Công cụ, dụng cụ	3.674.151.485	3.363.914.103
Chi phí sản xuất, kinh doanh dở dang	378.507.499.573	374.549.913.324
Thành phẩm	512.693.997.084	468.127.880.252
Hàng hóa	142.717.928	251.944.107
Hàng gửi đi bán		7.434.019.712
Cộng	<u>1.138.640.384.334</u>	<u>1.045.613.032.148</u>

Một số khoản phải thu đã được dùng thế chấp để đảm bảo cho các khoản vay của các Ngân hàng TNHH một thành viên HSBC Việt Nam chi nhánh TPHCM

8. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho

Dự phòng thành phẩm tồn kho.

Tình hình biến động dự phòng giảm giá hàng tồn kho như sau:

Số đầu kỳ	63.412.834.632
Hoàn nhập dự phòng	(6.233.477.231)
)Số cuối kỳ	<u>57.179.357.401</u>

9. Chi phí trả trước ngắn hạn

	<u>Số cuối kỳ</u>	<u>Số đầu năm</u>
Công cụ, dụng cụ	2.791.132.930	1.007.907.670
Chi phí bảo hiểm	1.397.098.788	1.238.724.264
Cộng	<u>4.188.231.718</u>	<u>2.246.631.934</u>

10. Tài sản ngắn hạn khác

	<u>Số cuối kỳ</u>	<u>Số đầu năm</u>
Tạm ứng	22.128.201.707	33.773.425.015
Các khoản cầm cố, ký quỹ, ký cược ngắn hạn	925.731.200	3.238.279.600
Cộng	<u>23.053.932.907</u>	<u>37.011.704.615</u>

11. Tăng, giảm tài sản cố định hữu hình

	<u>Nhà cửa, vật kiến trúc</u>	<u>Máy móc và thiết bị</u>	<u>Phương tiện vận tải, truyền dẫn</u>	<u>Thiết bị, dụng cụ quản lý</u>	<u>Cộng</u>
Nguyên giá					

CÔNG TY CỔ PHẦN VĨNH HOÀN

Địa chỉ: Quốc lộ 30, phường 11, TP. Cao Lãnh, tỉnh Đồng Tháp

BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2013

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính hợp nhất (tiếp theo)

	Nhà cửa, vật kiến trúc	Máy móc và thiết bị	Phương tiện vận tải, truyền dẫn	Thiết bị, dụng cụ quản lý	Cộng
Số đầu năm	370.821.413.702	496.475.636.959	26.942.349.301	3.222.561.749	897.461.961.711
Đầu tư XDCB	71.754.664.771	67.848.393.094	4.695.319.805		144.298.377.670
Mua sắm mới	19.983.573.537	13.191.744.822	1.556.818.183	53.477.569	34.695.614.111
Tăng khác	291.627.240	-	14.401.656	8.261.304	314.290.201
Thanh lý tài sản	(731.466.953)	(800.544.579)	(60.000.000)	(269.192.971)	(1.861.204.503)
Giảm khác	(68.804.182)	(2.317.787.908)	(39.692.727)	(119.313.551)	(2.545.598.368)
Số cuối kỳ	461.961.008.115	574.397.442.388	33.169.196.218	2.895.794.101	1.072.363.440.822
Giá trị hao mòn					
Số đầu năm	85.333.635.228	272.371.052.625	12.379.768.770	2.207.639.166	372.292.095.789
Khấu hao trong kỳ	37.580.269.981	68.330.130.485	4.091.417.354	480.524.795	110.482.342.615
Tăng khác	47.389.203		4.800.554	5.399.941	57.588.908
Giảm thanh lý và giảm khác	(235.523.112)	(2.048.291.516)	(85.182.093)	(231.484.220)	(2.600.480.941)
Số cuối kỳ	122.725.771.510	338.652.891.594	16.390.804.585	2.462.078.682	480.231.546.371
Giá trị còn lại					
Số đầu năm	285.487.778.474	224.104.584.334	14.562.580.531	1.014.922.583	525.169.865.922
Số cuối kỳ	339.235.236.605	35.744.550.794	16.718.391.633	433.715.419	592.131.894.451

Một số tài sản cố định hữu hình có nguyên giá theo sổ sách là 307.229.819.217 VND đã được thế chấp để đảm bảo cho các khoản vay của Ngân hàng thương mại cổ phần ngoại thương Việt Nam – Chi nhánh TP. Hồ Chí Minh, Ngân hàng phát triển Việt Nam – Chi nhánh Đồng Tháp.

12. Tăng, giảm tài sản cố định vô hình

	Quyền sử dụng đất	Phần mềm máy tính	Cộng
Nguyên giá			
Số đầu năm	80.553.973.566	884.295.800	81.438.269.366
Mua trong kỳ	7.937.706.200	69.000.000	8.006.706.200
Kết chuyển khác		(14.820.720)	(14.820.720)
Số cuối kỳ	88.491.679.766	938.475.080	89.430.154.846
Giá trị hao mòn			
Số đầu năm	1.758.233.137	674.663.524	2.432.896.661
Kết chuyển khác		(14.820.720)	(14.820.720)
Khấu hao trong kỳ	862.282.005	75.722.926	938.004.931
Số cuối kỳ	2.620.515.142	735.565.730	3.356.080.872
Giá trị còn lại			
Số đầu năm	78.795.740.429	209.632.276	79.005.372.705
Số cuối kỳ	85.871.164.624	202.909.350	86.074.073.974

Một số tài sản cố định vô hình có nguyên giá theo sổ sách là 14.067.767.850 VND đã được thế chấp để đảm bảo cho các khoản vay của Ngân hàng thương mại cổ phần ngoại thương Việt Nam – Chi nhánh TP. Hồ Chí Minh, Ngân hàng phát triển Việt Nam – Chi nhánh Đồng Tháp.

CÔNG TY CỔ PHẦN VĨNH HOÀN

Địa chỉ: Quốc lộ 30, phường 11, TP. Cao Lãnh, tỉnh Đồng Tháp

BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2013

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính hợp nhất (tiếp theo)

13. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang

	Số đầu năm	Chi phí phát sinh trong kỳ	Kết chuyển vào TSCĐ trong kỳ	Số cuối kỳ
Mua sắm TSCĐ	53.260.584.086	74.101.045.084	(70.785.430.674)	56.576.198.496
XDCB dở dang	54.194.025.742	92.223.876.946	(79.213.028.454)	67.204.874.234
Chi phí cho các ao nuôi cá	14.292.825.909	19.703.593.132	(31.438.045.119)	2.558.373.922
Công trình xây dựng nhà xưởng (Vĩnh Hoàn 2)	35.031.259.255	21.067.615.683	(44.412.998.029)	11.685.876.909
Nhà xưởng VH5		40.932.471.727		40.932.471.727
Xây dựng cơ bản dở dang khác	4.869.940.578	10.520.196.404	(3.361.985.306)	12.028.151.676
Cộng	107.454.609.828	166.324.922.030	(149.998.459.128)	123.781.072.730

14. Đầu tư vào công ty con

Tên công ty	Hoạt động chính	Vốn điều lệ	Tỷ lệ lợi ích và quyền biểu quyết
Công ty cổ phần thức ăn thủy sản Vĩnh Hoàn 1 ⁽ⁱ⁾	Sản xuất và kinh doanh thức ăn thủy sản	100.000.000.000 VND	69,45%
Công ty cổ phần Vĩnh Hoàn (Hoa Kỳ) ⁽ⁱⁱ⁾	Kinh doanh mặt hàng thủy sản	499,912.00 USD	100%
Công ty TNHH lương thực Vĩnh Hoàn 2 ⁽ⁱⁱⁱ⁾	Kinh doanh các mặt hàng lương thực	100.000.000.000 VND	99,3%
Công ty TNHH lương thực Vĩnh Hoàn 3 ^(iv)	Kinh doanh các mặt hàng lương thực	80.000.000.000 VND	100%
Công ty cổ phần Vĩnh Hoàn Collagen 5 ^(v)	Chiết xuất và sản xuất Gelatin, Collagen thủy phân	80.000.000.000 VND	97,14%

⁽ⁱ⁾ Theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 5103000070 ngày 04 tháng 4 năm 2008, đăng ký thay đổi số 1400604953 lần 04 ngày 03 tháng 9 năm 2013 do Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Đồng Tháp cấp, vốn góp của Công ty vào Công ty cổ phần thức ăn thủy sản Vĩnh Hoàn 1 là 69.950.040.000 VND, tương đương 69,95% vốn điều lệ. Tại ngày kết thúc kỳ kế toán, Công ty đã đầu tư 69.453.749.913 VND. Vốn điều lệ còn phải đầu tư vào Công ty cổ phần thức ăn thủy sản Vĩnh Hoàn 1 là 496.290.494 VND.

⁽ⁱⁱ⁾ Theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 34473 ngày 19 tháng 01 năm 2007 và Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh thay đổi số BUS09-03694 ngày 30 tháng 11 năm 2009 do Bang California, Hoa Kỳ cấp, Công ty cổ phần Vĩnh Hoàn đầu tư vào Công ty cổ phần Vĩnh Hoàn (Hoa Kỳ) 100% vốn điều lệ với số tiền là USD 499,912.00.

⁽ⁱⁱⁱ⁾ Theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 1401420853 ngày 27 tháng 7 năm 2011, đăng ký thay đổi lần 06 ngày 30 tháng 9 năm 2013 do Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Đồng Tháp cấp, Công ty đầu tư vào Công ty TNHH lương thực Vĩnh Hoàn 2 số tiền 99.300.000.000 VND, tương đương 99,3% vốn điều lệ.

^(iv) Theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 1401420853 ngày 27 tháng 7 năm 2011, đăng ký thay đổi lần 06 ngày 30 tháng 9 năm 2013 do Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Đồng Tháp cấp, Công ty đầu tư vào Công ty TNHH lương thực Vĩnh Hoàn 2 số tiền 99.300.000.000 VND, tương đương 99,3% vốn điều lệ.

^(v) Theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 140171196 ngày 02 tháng 12 năm 2011, đăng ký thay đổi lần 02 ngày 15 tháng 8 năm 2013 do Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Đồng Tháp cấp, vốn

CÔNG TY CỔ PHẦN VĨNH HOÀN

Địa chỉ: Quốc lộ 30, phường 11, TP. Cao Lãnh, tỉnh Đồng Tháp

BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2013

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính hợp nhất (tiếp theo)

góp của Công ty vào Công ty Cổ phần Vĩnh Hoàn Collagen 5 là 68.000.000.000 VND, tương đương 85% vốn điều lệ. Tại ngày kết thúc kỳ kế toán, Công ty đã đầu tư 67.971.798.868 VND. Vốn điều lệ còn phải đầu tư vào Công ty Cổ phần Vĩnh Hoàn Collagen 5 là 28.201.132 VND.

15. Đầu tư dài hạn khác

Cho vay vốn trong thời hạn 30 tháng.

16. Chi phí trả trước dài hạn

	<u>Số đầu năm</u>	<u>Chi phí phát sinh trong kỳ</u>	<u>Phân bổ vào chi phí trong kỳ</u>	<u>Số cuối kỳ</u>
Công cụ, dụng cụ và chi phí khác	32.317.994.248	18.473.419.216	(10.426.958.601)	40.364.454.863
Tiền thuê đất	9.916.599.133		(2.203.566.382)	7.713.032.751
Cộng	42.234.593.381	18.473.419.216	(12.630.524.983)	48.077.487.614

17. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại

Tài sản thuế thu nhập hoãn lại phát sinh từ các khoản chênh lệch tạm thời được khấu trừ. Chi tiết phát sinh trong năm như sau

Số đầu năm	5.937.199.523
Phát sinh trong kỳ	(2.151.412.508)
Số cuối kỳ	3.785.787.015

18. Tài sản dài hạn khác

Các khoản ký quỹ dài hạn.

19. Vay và nợ ngắn hạn

	<u>Số cuối kỳ</u>	<u>Số đầu năm</u>
Vay ngắn hạn ngân hàng	512.222.635.038	1.254.928.310.721
- Ngân hàng thương mại cổ phần công thương Việt Nam - Chi nhánh Đồng Tháp		41.656.000.000
- Ngân hàng thương mại cổ phần ngoại thương Việt Nam - Chi nhánh TP. Hồ Chí Minh ⁽ⁱ⁾	441.269.864.823	1.055.450.122.563
- Ngân hàng Natixis - Chi nhánh tại TP. Hồ Chí Minh		129.825.647.941
- Ngân hàng Phát Triển Việt Nam – chi nhánh An Giang	3.200.000.000	
- Ngân hàng TNHH một thành viên HSBC (Việt Nam) ⁽ⁱⁱⁱ⁾	67.752.770.215	27.996.540.217
Cộng	512.222.635.038	1.254.928.310.721

(i) Khoản vay Ngân hàng thương mại cổ phần ngoại thương Việt Nam - Chi nhánh TP. Hồ Chí Minh để bổ sung vốn lưu động. Khoản vay này được đảm bảo bằng việc thế chấp quyền sử dụng đất và tài sản cố định thuộc phân xưởng 1 và phân xưởng 2.

(ii) Khoản vay Ngân hàng Phát Triển Việt Nam – chi nhánh An Giang để bổ sung vốn lưu động. Khoản vay này được thế chấp bằng quyền sử dụng đất và tài sản cố định thuộc phân xưởng 3.

(iii) Khoản vay Ngân hàng TNHH một thành viên HSBC (Việt Nam) – Chi nhánh TP. Hồ Chí Minh để bổ sung vốn lưu động. Khoản vay này được đảm bảo bằng việc thế chấp hàng tồn và khoản phải thu.

CÔNG TY CỔ PHẦN VĨNH HOÀN

Địa chỉ: Quốc lộ 30, phường 11, TP. Cao Lãnh, tỉnh Đồng Tháp

BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2013

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính hợp nhất (tiếp theo)

Chi tiết số phát sinh về các khoản vay và nợ ngắn hạn:

Số đầu năm	1.254.928.310.721
Số tiền vay phát sinh	5.497.792.833.944
Tăng do chênh lệch tỷ giá	5.234.492.749
Số tiền vay đã trả	(6.245.733.002.376)
Số cuối kỳ	512.222.635.038

20. Phải trả người bán

	<u>Số cuối kỳ</u>	<u>Số đầu năm</u>
Tại Công ty cổ phần Vĩnh Hoàn	56.656.345.253	71.172.964.175
Tại Công ty cổ phần thức ăn thủy sản VH 1	25.711.346.288	46.580.235.141
Tại Công ty TNHH lương thực Vĩnh Hoàn 2	3.908.284.883	4.960.689.085
Tại Công ty cổ phần Vĩnh Hoàn Collagen 5	284.738.104	
Tại Công ty cổ phần Vĩnh Hoàn (Hoa Kỳ)	126.006.896	3.146.287
Cộng	86.686.721.424	122.717.034.688

21. Người mua trả tiền trước

	<u>Số cuối kỳ</u>	<u>Số đầu năm</u>
Tại Công ty cổ phần Vĩnh Hoàn	6.434.938.565	8.172.039.188
Tại Công ty TNHH Vĩnh Hoàn (Hoa Kỳ)	1.801.610.000	
Tại Công ty cổ phần thức ăn thủy sản Vĩnh Hoàn 1	51.529.416	66.355.450
Cộng	8.288.077.981	8.238.394.638

22. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước

	<u>Số đầu kỳ</u>	<u>Số phải nộp trong kỳ</u>	<u>Số đã nộp trong kỳ</u>	<u>Số cuối năm</u>
Thuế GTGT hàng nội địa	-	9.432.697.125	(8.403.984.764)	1.028.712.361
Thuế GTGT hàng nhập khẩu	42.176.700	41.707.505.079	(41.749.681.780)	
Thuế xuất, nhập khẩu ⁽¹⁾	(300.710.342)	444.557.614	(260.788.877)	(116.941.605)
Thuế thu nhập doanh nghiệp	13.852.114.367	43.990.286.354	(45.613.873.481)	12.228.527.239
Thuế thu nhập cá nhân	1.261.268.204	3.136.936.915	(3.277.087.521)	1.121.117.598
Thuế nhà đất, tiền thuê đất	-	2.091.102.482	(2.091.102.482)	
Các loại thuế khác	(51.600.000)	768.008.954	(716.408.954)	
Cộng	14.803.248.929	101.571.094.523	(102.112.927.859)	14.261.415.593

⁽¹⁾ Các khoản thuế nộp thừa được trình bày ở chi tiêu Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước.

Thuế giá trị gia tăng

Các Công ty trong Tập đoàn nộp thuế giá trị gia tăng theo phương pháp khấu trừ. Thuế suất thuế giá trị gia tăng cho từng mặt hàng như sau:

- Thủy sản xuất khẩu	0%
- Thủy sản sơ chế, phụ phẩm nội tiêu, hàng mua không qua chế biến, bột cá, thức ăn viên, lúa mì, bã nành, gạo	05%
- Thủy sản đã qua chế biến nội tiêu, vật tư bao bì, phí ủy thác xuất khẩu	10%

Thuế xuất, nhập khẩu

Các Công ty kê khai và nộp theo thông báo của Hải quan.

CÔNG TY CỔ PHẦN VĨNH HOÀN

Địa chỉ: Quốc lộ 30, phường 11, TP. Cao Lãnh, tỉnh Đồng Tháp

BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2013

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính hợp nhất (tiếp theo)

Thuế thu nhập doanh nghiệp

Công ty cổ phần Vĩnh Hoàn

Công ty cổ phần Vĩnh Hoàn có nghĩa vụ nộp thuế thu nhập doanh nghiệp với thuế suất 25% trên thu nhập chịu thuế. Riêng đối với hoạt động mở rộng qui mô, nâng cao năng lực sản xuất Công ty cổ phần Vĩnh Hoàn được miễn thuế thu nhập doanh nghiệp trong 01 năm kể từ năm bắt đầu kinh doanh có lãi và giảm 50% trong 04 năm tiếp theo.

Công ty cổ phần thức ăn thủy sản Vĩnh Hoàn 1

Theo Giấy chứng nhận đầu tư số 51121000012 ngày 14 tháng 9 năm 2007 do Ủy ban nhân dân tỉnh Đồng Tháp cấp, Công ty cổ phần thức ăn thủy sản Vĩnh Hoàn 1 nộp thuế thu nhập doanh nghiệp cho thu nhập từ hoạt động sản xuất kinh doanh với thuế suất 15% trong 12 năm kể từ khi dự án đi vào hoạt động (năm 2007), được miễn thuế trong 03 năm kể từ khi có thu nhập từ dự án (năm 2008) và giảm 50% số thuế phải nộp trong 07 năm tiếp theo.

Công ty TNHH lương thực Vĩnh Hoàn 2

Theo Giấy chứng nhận đầu tư số 51121000117 ngày 27 tháng 8 năm 2012 do Ủy ban nhân dân tỉnh Đồng Tháp cấp, Công ty nộp thuế thu nhập doanh nghiệp cho thu nhập từ hoạt động sấy, bóc vỏ lúa, sản xuất gạo đồ và lau bóng gạo xuất khẩu với thuế suất thuế 20% trong 10 năm kể từ khi bắt đầu đi vào hoạt động kinh doanh, được miễn thuế trong 02 năm kể từ khi có thu nhập từ dự án và giảm 50% số thuế phải nộp trong 04 năm tiếp theo. Năm 2012 là năm đầu tiên Công ty bắt đầu đi vào hoạt động kinh doanh.

Thu nhập từ các hoạt động khác của các Công ty trong Tập đoàn hoạt động tại Việt Nam phải nộp thuế thu nhập doanh nghiệp với thuế suất 25%.

Công ty cổ phần Vĩnh Hoàn (Hoa Kỳ)

Công ty cổ phần Vĩnh Hoàn (Hoa Kỳ) có nghĩa vụ nộp thuế thu nhập doanh nghiệp theo luật thuế thu nhập doanh nghiệp của nước Mỹ.

Các loại thuế khác

Các Công ty trong Tập đoàn kê khai và nộp theo qui định.

23. Phải trả người lao động

Tiền lương còn phải trả người lao động.

24. Chi phí phải trả

	<u>Số cuối kỳ</u>	<u>Số đầu năm</u>
Chi phí lãi vay	237.711.705	1.813.526.626
Tiền thuê đất phải trả		2.659.206.667
Chi phí phải trả cho luật sư		5.165.344.000
Chi phí vận chuyển	5.105.688.988	8.507.772.192
Chi phí khác		4.701.799.126
Cộng	<u>5.343.400.693</u>	<u>22.847.648.611</u>

25. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác

	<u>Số cuối kỳ</u>	<u>Số đầu năm</u>
Bảo hiểm xã hội, bảo hiểm y tế, bảo hiểm thất nghiệp, kinh phí công đoàn	7.549.230.208	6.172.989.756
Cổ tức phải trả	28.260.000	28.260.000
Công ty TNHH thực phẩm Vạn Đức - tiền hàng nhận ủy thác xuất khẩu	3.975.834.292	1.983.775.356
Phải trả Công ty TNHH một thành viên chế biến thực phẩm xuất khẩu Vạn Đức Tiền Giang - tiền hàng nhận ủy thác xuất khẩu	92.059.995.316	103.191.208.579

CÔNG TY CỔ PHẦN VĨNH HOÀN

Địa chỉ: Quốc lộ 30, phường 11, TP. Cao Lãnh, tỉnh Đồng Tháp

BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2013

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính hợp nhất (tiếp theo)

	<u>Số cuối kỳ</u>	<u>Số đầu năm</u>
Các khoản phải trả khác	5.139.952.330	1.638.292.170
Cộng	<u>108.753.272.146</u>	<u>113.014.525.861</u>

26. Dự phòng phải trả ngắn hạn

Dự phòng chi phí của vụ kiện chống bán phá giá tại Mỹ liên quan đến POR9

27. Quỹ khen thưởng, phúc lợi

Số đầu năm	51.878.670.725
Trích quỹ trong kỳ	19.731.501.733
Chi quỹ trong kỳ	<u>(10.552.672.358)</u>
Số cuối kỳ	<u>61.057.500.100</u>

28. Vay và nợ dài hạn

	<u>Số cuối kỳ</u>	<u>Số đầu năm</u>
- Ngân hàng thương mại cổ phần ngoại thương Việt Nam - Chi nhánh TP. Hồ Chí Minh ⁽ⁱ⁾	84.116.433.338	
Cộng	<u>84.116.433.338</u>	

(i) Khoản vay dài hạn 120 tháng Ngân hàng thương mại cổ phần ngoại thương Việt Nam - Chi nhánh TP. Hồ Chí Minh. Khoản vay được thế chấp bằng tài sản hình thành từ dự án VH2

Chi tiết phát sinh như sau:

Số đầu năm	-
Số tiền vay nhận nợ trong kỳ	129.116.433.338
Số tiền vay đã trả trong kỳ	<u>(45.000.000.000)</u>
Số cuối kỳ	<u>84.116.433.338</u>

29. Vốn chủ sở hữu***Bảng đối chiếu biến động của vốn chủ sở hữu***

Thông tin về biến động của vốn chủ sở hữu được trình bày ở Phụ lục đính kèm.

Cổ phiếu

	<u>Số cuối kỳ</u>	<u>Số đầu năm</u>
Số lượng cổ phiếu đăng ký phát hành	61.404.913	47.511.273
Số lượng cổ phiếu đã bán ra công chúng	61.404.913	47.511.273
- <i>Cổ phiếu phổ thông</i>	61.404.913	47.511.273
- <i>Cổ phiếu ưu đãi</i>		
Số lượng cổ phiếu được mua lại	1.198.750	1.198.750
- <i>Cổ phiếu phổ thông</i>	1.198.750	1.198.750
- <i>Cổ phiếu ưu đãi</i>		
Số lượng cổ phiếu đang lưu hành	60.206.163	46.312.523
- <i>Cổ phiếu phổ thông</i>	60.206.163	46.312.523
- <i>Cổ phiếu ưu đãi</i>	-	-

Mệnh giá cổ phiếu đang lưu hành: 10.000 VND.

CÔNG TY CỔ PHẦN VĨNH HOÀN

Địa chỉ: Quốc lộ 30, phường 11, TP. Cao Lãnh, tỉnh Đồng Tháp

BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2013

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính hợp nhất (tiếp theo)

Chênh lệch tỷ giá hối đoái

Chênh lệch tỷ giá phát sinh do chuyển đổi Báo cáo tài chính của Công ty cổ phần Vĩnh Hoàn (Hoa Kỳ) từ USD sang VND.

30. Lợi ích của cổ đông thiểu số

Số đầu năm	76.049.014.550
Tăng trong kỳ	12.670.900.368
Cộng	88.719.914.918

VI. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH HỢP NHẤT

1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ

	Lũy kế từ đầu năm đến cuối kỳ này	
	Năm 2013	Năm 2012
Tổng doanh thu	5.112.202.790.595	4.236.484.487.918
- Doanh thu bán hàng hóa	308.323.092.149	203.089.247.769
- Doanh thu bán thành phẩm	4.198.485.244.688	3.432.923.738.910
- Doanh thu cung cấp dịch vụ	30.865.714.093	38.243.990.289
- Doanh thu bán nguyên vật liệu	30.304.094.033	81.751.521.063
- Doanh thu phế phẩm	544.224.645.632	480.475.989.887
Các khoản giảm trừ doanh thu:	(9.970.397.459)	(8.552.492.043)
- Giảm giá hàng bán	(2.762.178.639)	(4.777.634.528)
- Hàng bán bị trả lại	(7.208.218.820)	(3.774.857.515)
Doanh thu thuần	5.102.232.393.136	4.227.931.995.875
Trong đó:		
- Doanh thu thuần bán hàng hóa	308.314.235.429	203.084.901.242
- Doanh thu thuần bán thành phẩm	4.190.356.567.949	3.424.418.489.110
- Doanh thu thuần cung cấp dịch vụ	30.865.714.093	38.243.990.289
- Doanh thu thuần bán nguyên vật liệu	30.304.094.033	81.751.521.063
- Doanh thu thuần phế phẩm	542.391.781.632	480.433.094.171

2. Giá vốn hàng bán

	Lũy kế từ đầu năm đến cuối kỳ này	
	Năm 2013	Năm 2012
Giá vốn của hàng hóa	274.771.181.154	160.437.060.708
Giá vốn của thành phẩm	3.705.859.763.299	3.014.947.227.214
Giá vốn của nguyên vật liệu	25.426.560.511	70.448.812.246
Giá vốn của phế phẩm	499.683.986.574	416.568.017.125
Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	(6.233.477.231)	17.916.891.674
Cộng	4.499.508.014.307	3.680.318.008.967

CÔNG TY CỔ PHẦN VĨNH HOÀN

Địa chỉ: Quốc lộ 30, phường 11, TP. Cao Lãnh, tỉnh Đồng Tháp

BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2013

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính hợp nhất (tiếp theo)

3. Doanh thu hoạt động tài chính

	Lũy kế từ đầu năm đến cuối kỳ này	
	Năm 2013	Năm 2012
Lãi tiền gửi có kỳ hạn	67.214.166.858	40.822.351.097
Lãi tiền gửi không kỳ hạn	345.032.716	734.889.968
Lãi cho vay	3.056.062.309	1.481.121.734
Lãi ứng trước tiền mua nguyên liệu	6.065.549.991	5.343.753.008
Lãi bán hàng trả chậm	2.861.374.109	3.589.794.445
Lãi chênh lệch tỷ giá chưa thực hiện		9.831.757
Lãi chênh lệch tỷ giá đã thực hiện	13.672.193.170	34.223.305.913
Cộng	93.214.379.153	86.205.047.922

4. Chi phí tài chính

	Lũy kế từ đầu năm đến cuối kỳ này	
	Năm 2013	Năm 2012
Chi phí lãi vay	77.713.893.258	60.030.070.480
Lỗ chênh lệch tỷ giá chưa thực hiện		13.943
Lãi chênh lệch tỷ giá đã thực hiện	13.000.686.458	6.941.308.716
Cộng	90.714.579.716	66.971.393.139

5. Chi phí bán hàng

	Lũy kế từ đầu năm đến cuối kỳ này	
	Năm 2013	Năm 2012
Chi phí nhân viên	6.323.312.493	6.755.965.507
Chi phí nguyên liệu, vật liệu	5.879.489.270	448.974.084
Chi phí khấu hao tài sản cố định	350.077.863	179.644.020
Chi phí dịch vụ mua ngoài	140.914.769.463	180.091.516.484
Chi phí khác	93.168.150.726	31.837.224.410
Cộng	246.635.799.815	219.313.324.505

6. Chi phí quản lý doanh nghiệp

	Lũy kế từ đầu năm đến cuối kỳ này	
	Năm 2013	Năm 2012
Chi phí nhân viên	30.424.815.300	34.738.102.649
Chi phí dụng cụ, đồ dùng	1.506.664.329	1.397.341.580
Chi phí khấu hao TSCĐ	8.877.479.130	7.333.732.095
Thuế, phí và lệ phí	1.841.742.319	3.875.702.789
Chi phí dự phòng		-
Chi phí dịch vụ mua ngoài	52.330.522.224	8.252.368.375
Chi phí khác	40.374.486.678	29.706.300.858
Cộng	135.355.709.981	85.303.548.346

CÔNG TY CỔ PHẦN VĨNH HOÀN

Địa chỉ: Quốc lộ 30, phường 11, TP. Cao Lãnh, tỉnh Đồng Tháp

BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2013

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính hợp nhất (tiếp theo)

7. Thu nhập khác

	Lũy kế từ đầu năm đến cuối kỳ này	
	Năm 2013	Năm 2012
Thu tiền thanh lý, nhượng bán tài sản cố định	54.545.455	-
Hoàn nhập quỹ dự phòng trợ cấp mất việc		2.691.805.748
Các khoản nợ không phải trả	16.283.562	5.891.101.418
Thu nhập khác	17.099.675.901	1.643.097.575
Cộng	17.170.504.918	10.226.004.741

8. Chi phí khác

	Lũy kế từ đầu năm đến cuối kỳ này	
	Năm 2013	Năm 2012
Giá trị còn lại của tài sản cố định thanh lý, nhượng bán	827.903.141	-
Chi phí khác	8.581.057.773	2.820.486.975
Cộng	9.408.960.914	2.820.486.975

9. Lãi cơ bản trên cổ phiếu

	Lũy kế từ đầu năm đến cuối kỳ này	
	Năm 2013	
Lợi nhuận sau thuế của cổ đông của Công ty mẹ	160.552.895.829	
Các khoản điều chỉnh tăng, giảm lợi nhuận kế toán để xác định lợi nhuận phân bổ cho cổ đông sở hữu cổ phiếu phổ thông		
Lợi nhuận phân bổ cho cổ đông sở hữu cổ phiếu phổ thông	160.522.895.829	
Cổ phiếu phổ thông đang lưu hành bình quân trong kỳ	60.206.163	
Lãi cơ bản trên cổ phiếu	2.667	

VII. NHỮNG THÔNG TIN KHÁC

Giao dịch với các bên liên quan

Giao dịch với các thành viên quản lý chủ chốt và các cá nhân có liên quan

Các thành viên quản lý chủ chốt và các cá nhân có liên quan gồm: các thành viên Hội đồng quản trị, Ban Tổng Giám đốc, Kế toán trưởng và các thành viên mật thiết trong gia đình các cá nhân này.

Giao dịch với các thành viên quản lý chủ chốt và các cá nhân có liên quan như sau:

	Lũy kế từ đầu năm đến cuối kỳ này	
	Năm 2013	
Hội đồng quản trị và Ban Tổng Giám đốc		
Mua nguyên vật liệu	14.005.024.060	
Bán hàng hóa	1.901.412.366	
Các cá nhân có liên quan		
Mua nguyên vật liệu	8.278.045.580	
Bán hàng hóa	286.575.046	

Ngoài ra, Bà Trương Thị Lệ Khanh cam kết với Ngân hàng Natixis – Chi nhánh tại TP. Hồ Chí Minh sẽ nắm giữ tỷ lệ sở hữu và quyền quản lý chi phối đối với Công ty cổ phần Vĩnh Hoàn.

CÔNG TY CỔ PHẦN VĨNH HOÀN

Địa chỉ: Quốc lộ 30, phường 11, TP. Cao Lãnh, tỉnh Đồng Tháp

BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2013

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính hợp nhất (tiếp theo)

Tại ngày kết thúc kỳ kế toán, công nợ với các thành viên quản lý chủ chốt và các cá nhân có liên quan như sau:

	<u>Số cuối kỳ</u>	<u>Số đầu năm</u>
Hội đồng quản trị và Ban Tổng Giám đốc	10.716.479.000	18.361.247.350
Các cá nhân có liên quan	-	-
Cộng nợ phải thu	<u>10.716.479.000</u>	<u>18.361.247.350</u>
Hội đồng quản trị và Ban Tổng Giám đốc		348.033.320
Các cá nhân có liên quan	825.795.280	5.019.916.900
Cộng nợ phải trả	<u>825.795.280</u>	<u>5.367.950.220</u>

Giao dịch với các bên liên quan khác

Các bên liên quan khác với Tập đoàn gồm:

<u>Bên liên quan</u>	<u>Mối quan hệ</u>
Công ty TNHH thực phẩm Vạn Đức	Công ty do người có liên quan với Chủ tịch HĐQT Công ty tham gia góp vốn
Công ty TNHH một thành viên chế biến thực phẩm xuất khẩu Vạn Đức Tiền Giang	Công ty con 100% vốn của Công ty cổ phần thực phẩm xuất khẩu Vạn Đức

Các nghiệp vụ phát sinh trong kỳ giữa các Công ty trong Tập đoàn với các bên liên quan khác như sau:

	<u>Lũy kế từ đầu năm đến cuối kỳ này</u>
<i>Công ty TNHH thực phẩm Vạn Đức</i>	
Mua hàng hóa, dịch vụ	15.427.956.607
Bán hàng hóa, nguyên vật liệu, DV, thành phẩm	11.280.315.289
Giá trị hàng giao ủy thác xuất khẩu	6.925.802.687
Giá trị hàng nhận ủy thác xuất khẩu	21.175.449.035
<i>Công ty TNHH một thành viên chế biến thực phẩm xuất khẩu Vạn Đức Tiền Giang</i>	
Bán nguyên vật liệu, hàng hóa, thành phẩm, DV	314.794.050.323
Giá trị hàng nhận ủy thác xuất khẩu	571.859.214.216
Mua nguyên vật liệu, hàng hóa	110.092.097.087

Tại ngày kết thúc kỳ kế toán, công nợ với các bên liên quan khác như sau:

	<u>Số cuối kỳ</u>	<u>Số đầu năm</u>
CÔNG NỢ PHẢI THU		
<i>Công ty TNHH thực phẩm Vạn Đức</i>		
Phải thu tiền hàng ủy thác xuất khẩu	533.043.825	3.351.641.760
<i>Công ty TNHH một thành viên chế biến thực phẩm xuất khẩu Vạn Đức Tiền Giang</i>		
Phải thu tiền hàng và phí ủy thác xuất khẩu		1.748.081.409
CÔNG NỢ PHẢI TRẢ		
<i>Công ty TNHH thực phẩm Vạn Đức</i>		
Phải trả tiền hàng nhận ủy thác xuất khẩu	3.975.834.292	1.983.775.356
Phải trả tiền hàng	2.556.362.241	1.594.842.653

CÔNG TY CỔ PHẦN VĨNH HOÀN

Địa chỉ: Quốc lộ 30, phường 11, TP. Cao Lãnh, tỉnh Đồng Tháp

BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

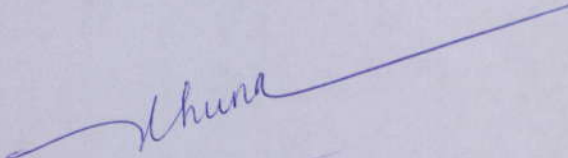
Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2013

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính hợp nhất (tiếp theo)

	<u>Số cuối kỳ</u>	<u>Số đầu năm</u>
<i>Công ty TNHH một thành viên chế biến thực phẩm xuất khẩu Vạn Đức Tiền Giang</i>		
Phải trả tiền hàng	6.318.544.967	-
Phải trả tiền hàng nhận ủy thác xuất khẩu	92.059.995.316	103.191.208.579

Đồng Tháp, ngày 14 tháng 02 năm 2014





Hà Thị Phương Thủy Hồng Nhung
Kế toán trưởng



Trương Thị Lệ Khanh
Tổng Giám đốc

CÔNG TY CỔ PHẦN VINH HOÀN

Địa chỉ: Quốc lộ 30, phường 11, TP. Cao Lãnh, tỉnh Đồng Tháp

BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2013

Phụ lục: Bảng đối chiếu biến động của vốn chủ sở hữu

Đơn vị tính: VND

	Vốn đầu tư của chủ sở hữu	Thặng dư vốn cổ phần	Cổ phiếu quỹ	Chênh lệch tỷ giá hối đoái	Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	Cộng
Số dư đầu năm trước	471,512,730,000	190,492,000,000	(36,897,215,355)	3,991,224,376	-	613,942,189,127	1,243,040,928,148
Phát hành cổ phiếu bằng cổ tức	3,600,000,000	-	-	-	-	(3,600,000,000)	-
Mua lại cổ phiếu đã phát hành	-	-	-	-	-	-	-
Lợi nhuận trong năm trước	-	-	-	-	-	210,450,024,756	210,450,024,756
Trích quỹ trong năm trước	-	-	-	-	-	(32,604,006,537)	(32,604,006,537)
Chia cổ tức	-	-	-	-	-	(91,905,046,000)	(91,905,046,000)
Chênh lệch tỷ giá hối đoái phát sinh chuyên đổi báo cáo	-	-	-	-	-	-	-
Tăng khác	-	-	-	-	-	15,000,000	15,000,000
Số dư cuối năm trước	475,112,730,000	190,492,000,000	(36,897,215,355)	3,991,224,376	-	696,298,161,346	1,328,996,900,367
Số dư đầu năm nay	475,112,730,000	190,492,000,000	(36,897,215,355)	3,991,224,376	-	696,298,161,346	1,328,996,900,367
Phát hành cổ phiếu bằng cổ tức	138,936,400,000	-	-	-	-	(138,936,400,000)	-
Lợi nhuận trong kỳ	-	-	-	-	-	160,552,895,829	160,552,895,829
Trích quỹ trong kỳ	-	-	-	-	-	(19,731,501,733)	(19,731,501,733)
Chênh lệch tỷ giá hối đoái phát sinh	-	-	-	183,750,337	-	-	183,750,337
Số dư cuối kỳ	614,049,130,000	190,492,000,000	(36,897,215,355)	4,174,974,713	-	698,183,155,442	1,470,002,044,800

Đồng Tháp, ngày 14 tháng 02 năm 2014

(Signature)

Hà Thị Phương Thủy Hồng Nhung
Kế toán trưởng

